

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 31ης Δεκεμβρίου 1998

σχετικά με τη θέση που πρόκειται να λάβει η Κοινότητα όσον αφορά συμφωνία περί των νομισματικών σχέσεων με τη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου

(1999/97/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 109 παράγραφος 3,

τη σύσταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1998, για την εισαγωγή του ευρώ <sup>(1)</sup>, το ευρώ αντικαθιστά, από την 1η Ιανουαρίου 1999 το νόμισμα καθενός από τα συμμετέχοντα κράτη μέλη με βάση την τιμή μετατροπής·
- (2) ότι η Κοινότητα θα έχει αρμοδιότητα για νομισματικά και συναλλαγματικά θέματα στα κράτη μέλη τα οποία υιοθετούν το ευρώ από αυτή την ημερομηνία·
- (3) ότι το Συμβούλιο αποφασίζει τη μεθόδευση των διαπραγματεύσεων και της σύναψης των συμφωνιών για νομισματικά ή συναλλαγματικά θέματα·
- (4) ότι η Ιταλία έχει συνάψει αρκετές συμφωνίες με τη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου οι οποίες περιλαμβάνουν διατάξεις για νομισματικά θέματα <sup>(2)</sup>·
- (5) ότι το ευρώ αντικαθιστά από την 1η Ιανουαρίου 1999 την ιταλική λίρα·
- (6) ότι, σύμφωνα με τη δήλωση αριθ. 6 που προσαρτάται στην τελική πράξη της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, η Κοινότητα αναλαμβάνει την υποχρέωση να διευκολύνει τις αναδιαπραγματεύσεις των υφιστάμενων διακανονισμών με τη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου στον αναγκαίο βαθμό συνεπεία της καθιέρωσης του ενιαίου νομίσματος·
- (7) ότι οι συμφωνίες μεταξύ της Ιταλίας και της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου στην παρούσα μορφή τους, πρέπει να τροποποιηθούν ή, ανάλογα με την περίπτωση, να αντικατασταθούν, το συντομότερο δυνατό, λαμβάνοντας υπόψη τη χορήγηση αρμοδιότητας στην Κοινότητα για νομισματικά και

συναλλαγματικά θέματα, όπως ορίζεται στη συνθήκη·

- (8) ότι, λόγω των στενών οικονομικών σχέσεων μεταξύ της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου και της Κοινότητας, κρίνεται αναγκαία η σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου όσον αφορά τα τραπεζογραμμάτια και τα κέρματα, την πρόσβαση στα συστήματα πληρωμών και το νομικό καθεστώς του ευρώ στη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου· ότι, λόγω των ιστορικών δεσμών μεταξύ της Ιταλίας και της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου, θεωρείται σκόπιμο να αναλάβει η Ιταλία τις διαπραγματεύσεις και τη σύναψη νέας συμφωνίας εξ ονόματος της Κοινότητας·
- (9) ότι, για να επιτραπεί στη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου να έχει το ίδιο νόμισμα με τη Ιταλία, είναι σκόπιμο να συμφωνηθεί ότι η Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου θα χρησιμοποιεί το ευρώ ως επίσημο νόμισμά της και θα χορηγήσει την ιδιότητα του νόμιμου υποχρεωτικού μέσου πληρωμής στα τραπεζογραμμάτια και στα κέρματα σε ευρώ που εκδίδονται από το Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) και από τα κράτη μέλη τα οποία έχουν υιοθετήσει το ευρώ·
- (10) ότι θεωρείται σημαντικό να εξασφαλίσει η Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου την εφαρμογή στο έδαφός της των κοινοτικών κανόνων που διέπουν τα τραπεζογραμμάτια και τα κέρματα σε ευρώ· ότι υπάρχει ανάγκη κατάλληλης προστασίας των τραπεζογραμμάτων και των κερμάτων σε ευρώ έναντι της παραχάραξης· ότι είναι αναγκαίο η Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου να λάβει όλα τα απαραίτητα μέτρα για την καταπολέμηση της παραχάραξης και τη συνεργασία με την Κοινότητα στον τομέα αυτό·
- (11) ότι η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) και οι εθνικές κεντρικές τράπεζες μπορούν να πραγματοποιούν όλα τα είδη των τραπεζικών συναλλαγών με χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που βρίσκονται σε τρίτες χώρες· ότι η ΕΚΤ και οι εθνικές κεντρικές τράπεζες μπορούν, κάτω από τις κατάλληλες προϋποθέσεις, να επιτρέπουν στα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα τρίτων χωρών την πρόσβαση στα συστήματα πληρωμών τους· ότι η συμφωνία μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου δεν επιβάλλει υποχρεώσεις στην ΕΚΤ ή σε οποιαδήποτε εθνική κεντρική τράπεζα·

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 139 της 11. 5. 1998, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Convenzione di amicizia e di buon vicinato fra San Marino e L'Italia del 31 marzo 1939, όπως τροποποιήθηκε: Convenzione monetaria tra la Repubblica italiana e la Repubblica di San Marino, 21-XII-1991· Convenzione in materia di rapporti finanziari e valutari tra la Repubblica italiana e la Repubblica di San Marino con atto aggiuntivo corredato da Processo verbale firmato a Roma il 4 marzo 1994.

- (12) ότι η Επιτροπή και η ΕΚΤ, στον τομέα της αρμοδιότητάς της, πρέπει να συμπράξουν πλήρως στις διαπραγματεύσεις αυτές· ότι κρίνεται σκόπιμο να υποβάλει η Ιταλία σχέδιο συμφωνίας στην οικονομική και δημοσιονομική επιτροπή για γνωμοδότηση· ότι το σχέδιο συμφωνίας πρέπει να υποβληθεί στο Συμβούλιο στην περίπτωση κατά την οποία η Επιτροπή ή η ΕΚΤ ή η οικονομική και δημοσιονομική επιτροπή θεωρήσουν την ενέργεια αυτή αναγκαία·
- (13) ότι οι υφιστάμενες συμφωνίες μεταξύ της Ιταλίας και της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου θα πρέπει να τροποποιηθούν ή, ανάλογα με την περίπτωση, να αντικατασταθούν, ούτως ώστε να αποφευχθούν τυχόν αντιφάσεις μεταξύ των συμφωνιών αυτών και της συμφωνίας μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου σχετικά με τις νομισματικές τους σχέσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Η Ιταλία ενημερώνει τη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου σχετικά με την ανάγκη τροποποίησης, το συντομότερο δυνατό, των μεταξύ τους υφισταμένων συμφωνιών όσον αφορά τα νομισματικά θέματα και προτείνει διαπραγματεύσεις για νέα συμφωνία.

#### Άρθρο 2

Η θέση την οποία πρόκειται να λάβει η Κοινότητα στις διαπραγματεύσεις με τη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου για συμφωνία σχετικά με τα θέματα τα οποία αναφέρονται κατωτέρω, βασίζεται στις αρχές που καθορίζονται στα άρθρα 3 έως 6.

#### Άρθρο 3

1. Η Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου επιτρέπεται να χρησιμοποιεί το ευρώ ως επίσημο νόμισμά της.
2. Η Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου επιτρέπεται να χορηγήσει την ιδιότητα του νομίμου υποχρεωτικού μέσου πληρωμής στα τραπεζογραμμάτια και στα κέρματα σε ευρώ.

#### Άρθρο 4

Η Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου αναλαμβάνει την υποχρέωση να μην εκδίδει τραπεζογραμμάτια, κέρματα ή νομισματικά υποκατάστατα οιοδήποτε είδους, εκτός εάν συμφωνηθούν με την Κοινότητα οι προϋποθέσεις μιας τέτοιας έκδοσης. Τούτο δεν προδικάζει το δικαίωμα της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου να συνεχίσει να εκδίδει χρυσά νομίσματα εκφρασμένα σε scudi.

#### Άρθρο 5

1. Η Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου αναλαμβάνει την υποχρέωση να εφαρμόζει στο έδαφός της τους κοινοτικούς κανόνες σχετικά με τα τραπεζογραμμάτια και τα κέρματα σε ευρώ.
2. Η Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου αναλαμβάνει την υποχρέωση να συνεργάζεται στενά με την Κοινότητα για τη λήψη μέτρων έναντι της παραχάραξης τραπεζογραμμάτων και κερμάτων σε ευρώ.

#### Άρθρο 6

Τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που βρίσκονται στη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου μπορούν να έχουν πρόσβαση στα συστήματα πληρωμών εντός της ζώνης ευρώ, κάτω από τις κατάλληλες προϋποθέσεις, οι οποίες καθορίζονται με τη συμφωνία της ΕΚΤ.

#### Άρθρο 7

Η Ιταλία διεξάγει, εξ ονόματος της Κοινότητας, τις διαπραγματεύσεις με τη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου για θέματα που αναφέρονται στα άρθρα 3 έως 6. Η Επιτροπή συμπράττει πλήρως στις διαπραγματεύσεις. Η ΕΚΤ συμπράττει πλήρως στις διαπραγματεύσεις στον τομέα της αρμοδιότητάς της. Η Ιταλία υποβάλλει το σχέδιο συμφωνίας στην οικονομική και δημοσιονομική επιτροπή, προς γνωμοδότηση.

#### Άρθρο 8

Η Ιταλία εξουσιοδοτείται να συνάψει τη συμφωνία εκ μέρους της Κοινότητας, εκτός εάν η Επιτροπή ή η ΕΚΤ ή η οικονομική και δημοσιονομική επιτροπή θεωρήσουν ότι η συμφωνία θα πρέπει να υποβληθεί στο Συμβούλιο.

#### Άρθρο 9

Η Ιταλία θα εξασφαλίσει ότι οι υφιστάμενες συμφωνίες της με τη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου συμβιβάζονται με τη συμφωνία μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου σχετικά με τις νομισματικές τους σχέσεις.

#### Άρθρο 10

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιταλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 31 Δεκεμβρίου 1998.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

R. EDLINGER